

Manual del Usuario



Lavarropas Automático

TOP 076 A G2

Aconsejamos leer las instrucciones de este manual
antes de instalar y usar su lavarropas.

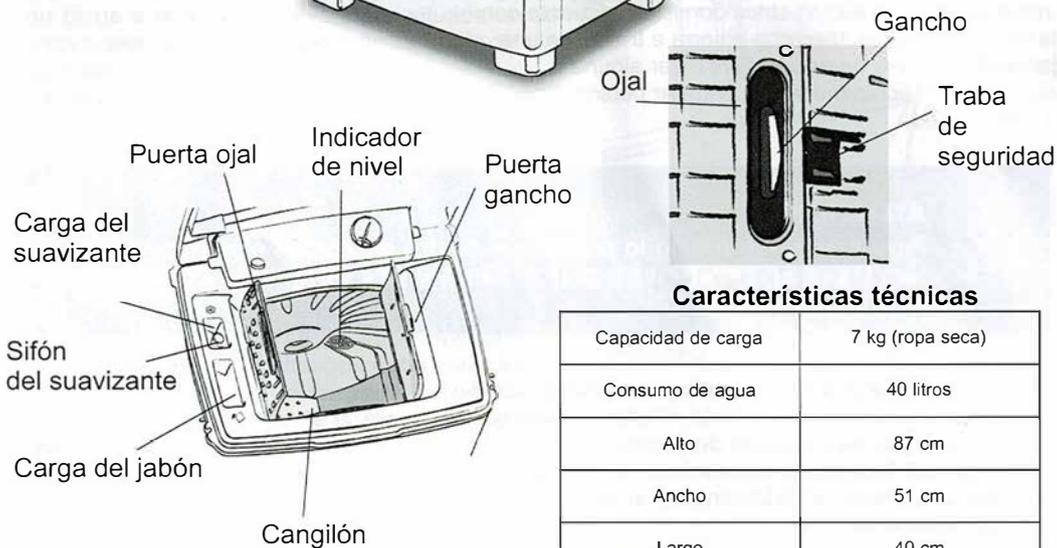
Índice

Descripción	01
Instalación	02
Instalación hidráulica	03
Operaciones para el lavado	05
Mantenimiento	09
Soluciones a problemas simples	12

Las imágenes en este manual son a modo ilustrativo y pueden variar a la realidad.

DESCRIPCIÓN

1



Características técnicas

Capacidad de carga	7 kg (ropa seca)
Consumo de agua	40 litros
Alto	87 cm
Ancho	51 cm
Largo	40 cm
Peso	16.3 kg
Presión de agua	Mínima: 0,05 MPa (0,5 bar) Máxima: 1 MPa (10bar)

2

INSTALACIÓN

Retire totalmente el embalaje antes de utilizar el producto.

Desenrollado de la manguera

Su lavarropas posee una manguera de desagote, la cual está ubicada en la parte inferior del mismo.

Para desenrollarla realice las siguientes operaciones:

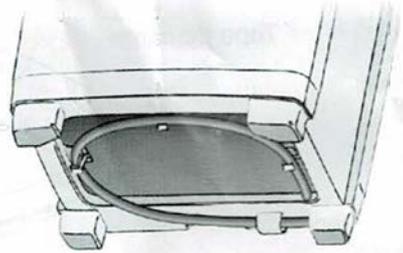
| Incline el lavarropas hacia atrás, en la parte inferior de las patas está enganchada la manguera.

| Tirela forzando las trabas para su liberación.

| Lleve la manguera hacia la parte posterior del lavarropas.

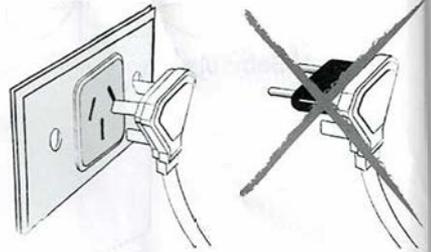
| Coloque el lavarropas en la posición vertical.

Mientras no se utilice el aparato, se puede enganchar el soporte manguera de uno de los anclajes provistos en los laterales del lavarropas. Para conectarlo, ver **INSTALACIÓN HIDRÁULICA** en la pág.3



Conexión eléctrica

Su lavarropas viene provisto de un cable de alimentación eléctrica con toma corriente con puesta a tierra (tres espigas). Para su seguridad es muy importante que la red eléctrica domiciliaria cuente con la correspondiente descarga a tierra a través de una jabalina. En caso de necesitar realizar alguna adecuación, recomendamos contratar personal especializado.



ATENCIÓN

Para mantener intacta la protección contra descargas eléctricas):
NO USAR ADAPTADORES QUE ELIMINEN LA CONEXIÓN A TIERRA.

Todo cambio en la conexión eléctrica predispuesta por el fabricante, así como también toda instalación eléctrica irregular o ilegal, modificación de partes mecánicas o hidráulicas del lavarropas, causaran la anulación de la garantía y eximirán al fabricante y al vendedor de cualquier responsabilidad.



ATENCIÓN

Si el cable de alimentación esta dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o en un Service Autorizado.

Es importante que la presión de agua en su red esté comprendida dentro de estos valores para que el lavarropas funcione correctamente:

Presión Mínima: 0,005 Mpa (0,5 bar)
Equivale a 5 metros de altura en el tanque.

Presión Máxima: 1MPa (10 bar)
Equivale a 100 metros de altura en el tanque.

Este lavarropas carga automáticamente el agua que utilizará en los distintos procesos de lavado y sólo funciona cuando alcanza el nivel adecuado. Debe instalarlo a la red de agua de su domicilio.

En caso de conectarlo a un calefón o termotanque, asegúrese que la temperatura del agua nunca supere los 50° C, pues de lo contrario podría dañar sus componentes.

NUNCA LLENE CON UN BALDE O UNA MANGUERA ya que de ese modo el lavarropas no funcionará correctamente. En el interior de su lavarropas encontrará la manguera de carga de agua.

| Conecte la extremidad curvada de la manguera de carga a la toma del lavarropas situada en su parte trasera. El otro extremo conectarlo a la canilla de rosca 3/4".

Recuerde colocar las guarniciones provistas con la manguera. *Ver figura 1*

Este lavarropas está equipado con una bomba de desagote. Deberá colgar la manguera de desagote en una pileta o similar sujetándola firmemente.

También es posible colgar esta manguera a un caño de desagüe, pero debe haber una cierta holgura entre el diámetro del caño de desagote y el extremo de la manguera para evitar el efecto sifón.

La pileta o el caño de desagüe debe estar a una altura de entre 70 y 90 cm respecto del piso.

Cuidar que el extremo de la manguera nunca quede sumergido en el agua. *Ver figura 2*

Figura 1

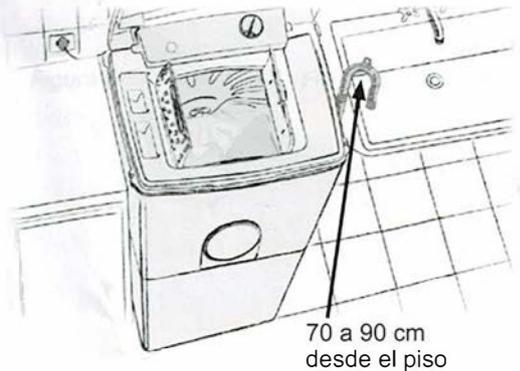


Figura 2

ATENCIÓN



Durante las primeras horas de funcionamiento es normal que su lavarropas emane un olor característico de la evaporación de componentes de la aislación de su motor.

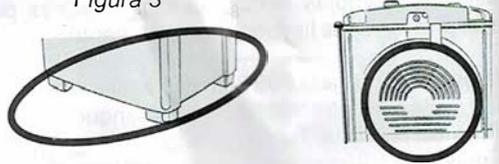
4

| Este lavarropas posee ventilaciones en la parte inferior y posterior las cuales no deben ser obstruidas para su correcto funcionamiento.

Ver figura 3

| No colocar próximo a fuentes de calor intenso ni debajo de termotanques.

Figura 3



Ubicación

Para el óptimo funcionamiento del lavarropas es necesario ubicarlo bajo techo y en un lugar seco. Ud. debe colocar el lavarropas lo mas cerca posible de una grifería que le proporcione agua y un tomacorrientes con puesta a tierra.

Instrucciones de uso

Estos son algunos consejos útiles para lavar la ropa sin que estas pierdan sus características, aprovechando al máximo el rendimiento del jabón y conservando el lavarropas:

| No mezcle prendas de colores con las prendas blancas. Ver figura 4

| Cuando el color de las prendas no sea bien firme, deben ser lavadas por separado. Ver figura 5

| En una tanda de ropa mezcle prendas de diferentes tamaños. La tanda de ropa que lave en una operación no debe exceder el peso recomendado para el tipo de programa a utilizar. Ver figura 6

| Ud. debe quitar todo elemento (monedas, prendedores, etc.) que pueda desprenderse o caerse de las prendas a lavar, para evitar que estos objetos afecten algún mecanismo del lavarropas. Ver figura 7

| Atar los cinturones, cintas, cordones largos. Volver del revés los bolsillos y dobleces de las prendas. Ver figura 8

| Coser previamente las partes descosidas o desgarradas. Ver figura 9

Figura 4



Figura 5



Figura 6



Figura 7



Figura 8

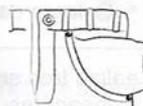
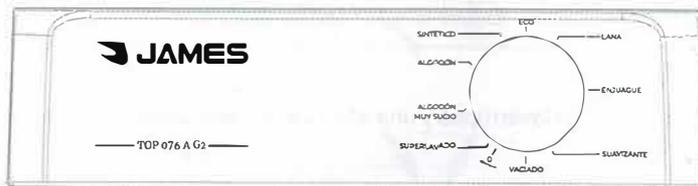


Figura 9



Panel de control



ATENCIÓN

Girar siempre la perilla en sentido horario

Guía de selección de programas

A cada tipo de tejido y suciedad le corresponde un lavado en particular. Para un correcto lavado sugerimos no exceder los valores de la siguiente tabla orientativa:

PROGRAMA	DESCRIPCIÓN	CARGA MÁXIMA RECOMENDADA
Superlavado	Algodón y ropa de tejido resistente (cañamo, lino, etc.) con suciedad muy rebelde.	7kg
Algodón Muy Sucio	Prendas de algodón y ropa de tejido resistente muy sucias.	7kg
Algodón	Prendas de con suciedad normal.	7kg
Sintético	Prendas de material sintético y ropa de colores normalmente resistentes.	3kg
Eco	Programa corto para todo tipo de tejidos con escasa suciedad.	4kg
Lana	Colores delicados y tejidos de lana.	1.5kg
Enjuague	Realiza tres enjuagues con sus respectivos desagotes. Si se carga suavizante lo incorpora al final.	7kg
Suavizante	Realiza un enjuague con incorporación de suavizante. (debe estar cargado previamente en el dosificador).	7kg
Vaciado	Extrae el agua del tambor.	

Para un mejor rendimiento del lavarropas y una efectiva limpieza de las prendas Ud. siempre deberá seguir estas instrucciones:

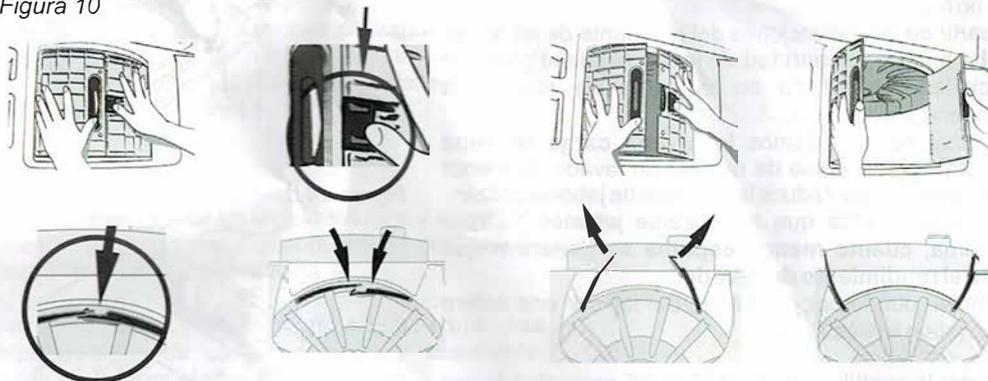
| Abra la canilla que está conectada a la manguera de carga de agua.

| Para evitar derrames accidentales, asegúrese que la manguera de desagote esté ubicada según las instrucciones de la pág. 3 (Instalación hidráulica).

| Enchufar el lavarropas según se indica en la pag. 2 (conexión eléctrica).

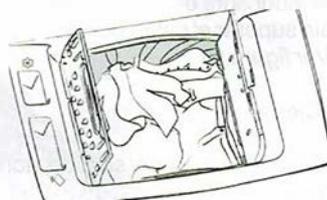
| Para abrir las puertas del tambor, apoye ambas manos en las mismas, accione la traba de seguridad y ejerza presión hacia abajo, luego libere las puertas suavemente evitando que golpeen contra el lavarropas. Ver figura 10

Figura 10



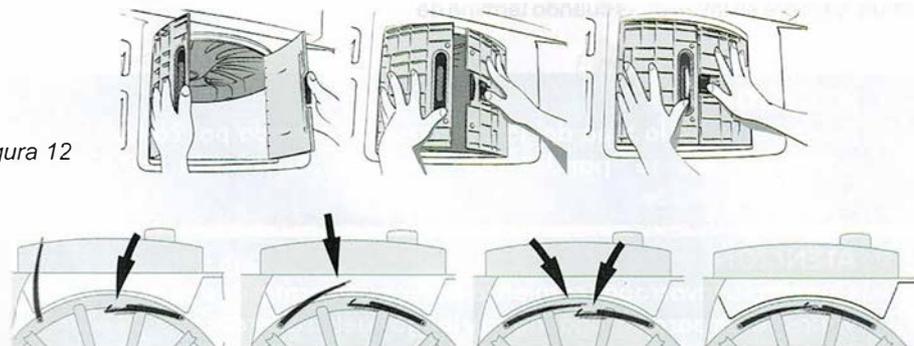
| Cargar la ropa sin comprimirla, de manera que pueda moverse libremente dentro del tambor. Ver figura 11

Figura 11



| Para cerrar las puertas del tambor primero baje la puerta gancho y sobre ésta la puerta ojal, luego libere la puerta gancho hasta que se trabee con la puerta ojal. Asegúrese que las puertas queden perfectamente trabadas y que no quede atrapada ninguna prenda entre las puertas. Ver figura 12

Figura 12



ATENCIÓN

Para no dañar los componentes del lavarropas nunca utilice agua a temperaturas mayores que 50°C

| Utilice un vaso con medida o la tapa del envase de jabón líquido y vierta el jabón en el alojamiento destinado para el mismo. Ver figura 13

Utilice solo JABÓN DE BAJA ESPUMA tanto en polvo como líquido.

A partir de las indicaciones del fabricante de jabón, **se debe ajustar la cantidad de jabón** según el grado de suciedad, el tamaño de la carga de ropa y la temperatura del agua.

Siempre recomendamos **lavar una carga de ropa completa**, y en caso de realizar un lavado de menor cantidad de ropa, reducir la cantidad de jabón a utilizar. Tenga en cuenta que al utilizarse jabones de baja espuma, **cuanto menos espuma se genere mejor será el rendimiento del lavado**.

También puede colocar dentro del tambor una esfera para jabón líquido.

| Verter la cantidad de **SUAVIZANTE** especificada por el fabricante en el alojamiento destinado para el mismo sin superar el nivel marcado como **MÁX.**

Ver figura 14

| Cierre la tapa.

| Girar la perilla en sentido horario hasta el programa requerido.

Nunca gire la perilla en el sentido antihorario, no tire de la perilla.

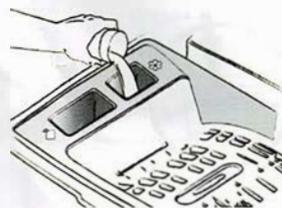
Para seleccionar el programa adecuado, vea la guía de selección de programas en la pág 6.

| Desenchufe siempre su lavarropas cuando termine de lavar.

Figura 13



Figura 14



ATENCIÓN



Asegúrese que la tapa del lavarropas este cerrada por completo, de lo contrario no se pondrá en marcha. Al abrirla se detendrá automáticamente.

ATENCIÓN



Cuando su lavarropas comienza a lavar, es normal que se detenga una o varias veces para agregar agua y luego vuelva a arrancar.

ATENCIÓN



Por su seguridad, no operar el producto si tiene algún desperfecto, reparar por personal capacitado.

Siguiendo estas sencillas operaciones de mantenimiento que se detallan a continuación Ud. podrá disfrutar del lavarropas durante muchos años.

Limpeza exterior

Limpe el exterior del lavarropas utilizando un paño suave o una esponja húmeda. No utilice polvos abrasivos o solventes que puedan dañar la terminación del lavarropas. Ver figura 15

Limpeza del tambor

Una vez al mes realice un lavado sin ropa y sin jabón, utilizando el programa *Algodón*, adicionándole una taza (200 cm³) de agua lavandina.

Lave periódicamente con agua tibia los compartimientos de carga de jabón y suavizante. Previamente retirar el sifón del suavizante.

Limpeza del filtro

El lavarropas está equipado con un filtro de pelusas y objetos.

Como parte del mantenimiento es necesaria la limpieza manual del filtro para retirar eventuales pelusas y algunos desechos grandes u objetos pequeños como monedas o botones que pueden quedar aquí atrapados.

| Sugerimos inspeccionar el filtro de pelusa semestralmente o ante un indicio de falla (problema en el desagote).

| Desenchufe el lavarropas.

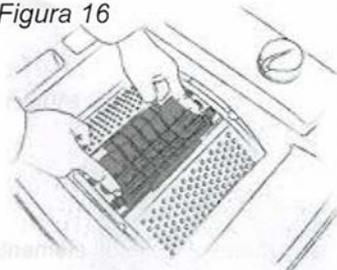
| Cierre la puerta del tambor y gire manualmente el tambor hasta que se vea el cangilón de plástico del lado opuesto.

| Destrabar las pestañas de fijación, sacándolas del alojamiento en forma de "U" en que se encuentran. Ver figura 16

Figura 15



Figura 16

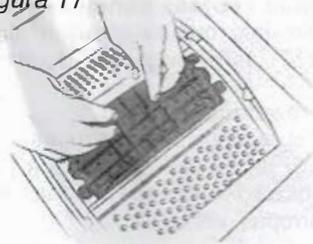


ATENCIÓN

Desconecte de la red eléctrica el lavarropas antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.

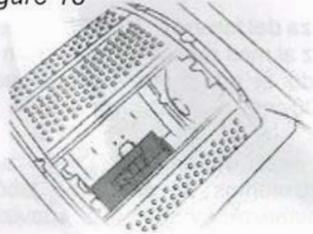
| Descalzar primero el lado angosto del cangilón plástico introduciendo más la parte ancha del tambor de acero inoxidable, para luego sacar todo y empujar hacia abajo. Ver figura 17

Figura 17



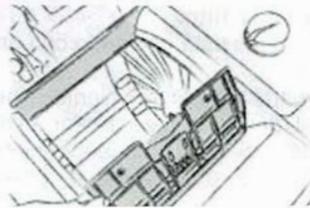
| El cangilón caerá en el interior del tambor. Ver figura 18

Figure 18



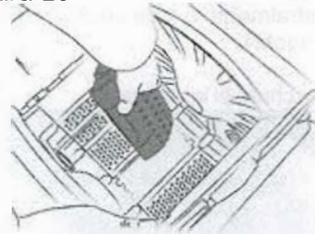
| Girar el tambor y abrir la tapa. Ver figura 19

Figura 19



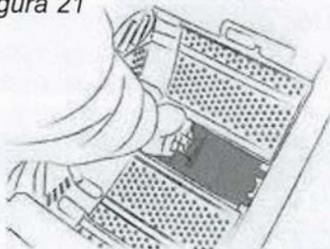
| Retirar el cangilón y girar el tambor hasta encontrar el alojamiento de residuos. Ver figura 20

Figura 20



| Quitar las pelusas y distintos elementos que puedan encontrarse allí. Ver figura 21

Figura 21



| Tomar el cangilón y colocarlo desde adentro del tambor introduciendo primero la fijación más ancha, como se indica en la figura, en el borde de chapa. Ver figura 22

Figura 22



| Posicionar el cangilón asegurándose que entre la forma "U" del cangilón de plástico en la chapa de acero. Ver figura 23

Figura 23

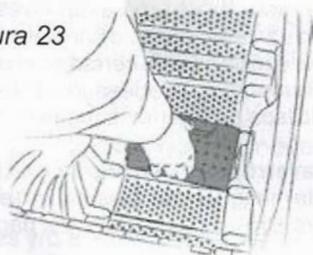
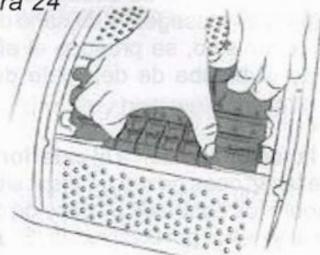
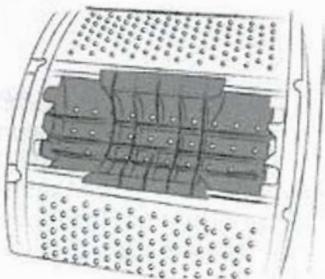


Figura 24



| Girar el tambor y colocar la otra traba sobre el borde de la chapa y trabar las pestañas. Ver figura 24 y 25

Figura 25



Si el lavarropas se paró antes de terminar el ciclo de lavado:

| El motor de este lavarropas posee un protector térmico que en caso de calentamiento o sobrecarga, corta automáticamente la alimentación eléctrica. Transcurridos 20 minutos aproximadamente, el protector vuelve a conectar.

Si el inconveniente persiste, conectará y desconectará cada 20 minutos alternativamente hasta que desaparezca el problema.

Ud. debe:

| Asegurarse que la tensión eléctrica de la red sea la correcta (220 voltios - 50 ciclos).

| Eliminar la sobrecarga de ropa.

| Si continúa fallando comuníquese con el Servicio Técnico de James más próximo a su domicilio.

Si el lavarropas no se pone en marcha, verificar:

| Que la instalación eléctrica sea la adecuada.

| Que el selector de programas no esté en la posición "0"

| Que las protecciones de la instalación eléctrica domiciliaria no hayan actuado.

| Que la canilla no esté cerrada o el suministro de agua no esté cortado.

| Que la manguera de desagote esté correctamente instalada según las instrucciones de la pág 3.

| Que la tapa este perfectamente cerrada.

Si el lavarropas no desagota, verificar:

| Que la manguera de descarga no esté estrangulada, doblada ni taponada.

| Que el filtro no esté tapado. Ver pág. 11.

Si entra agua al lavarropas y nunca alcanza el nivel de lavado, verificar:

| Que la manguera de desagote esté instalada según las indicaciones de la pág. 3. Si conectó la manguera de desagote a un caño de desagüe o a una prolongación de manguera y no existe holgura entre los mismo, se produce el efecto sifón, que continúa succionando agua del lavarropas aún cuando la bomba de desagote deje de funcionar. Deberá usar un caño de desagüe de mayor diámetro.

Si el lavarropas vuelca al exterior:

| Este lavarropas posee un dispositivo para descarga de seguridad que impide el desborde del agua por sobre los controles en caso de que falle el sistema de llenado. Esta descarga vuelca el exceso de agua al exterior del lavarropas. Si esto sucede, desenchufe el lavarropas y llame al Servicio Técnico de James.

JAMES S.A. GARANTIZA esta unidad por el término de UN AÑO a partir de la fecha de compra contra todo defecto de fabricación.

Para que esta GARANTÍA sea válida es imprescindible exhibir el PRESENTE CERTIFICADO CON LA FACTURA ORIGINAL DE COMPRA en donde deben constar el NOMBRE DEL COMPRADOR, FECHA, MODELO Y NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO.

La presente garantía cubre los defectos de fabricación y/o piezas defectuosas EXCLUYENDO los defectos producidos por mal trato o uso indebido, como así tampoco cuando se verifique intervención ajena a nuestros servicios autorizados.

Durante el período de garantía, JAMES S.A. se compromete a reparar o sustituir sin cargo las piezas defectuosas garantizadas, siendo de cargo del usuario el costo de traslado de Servicio Técnico al lugar donde se encuentra el aparato, así como también los gastos de transporte del aparato (envío al Servicio Técnico y devolución al usuario).

Esta garantía excluye nuestra responsabilidad por daños y perjuicios directos o indirectos que pudieren sufrir el adquirente, usuarios o terceros.

No están incluidas en esta garantía cristales, plásticos, rayas y/o abolladuras que pudieran ocasionarse durante el transporte del aparato.

En aquellos casos en que la unidad esté destinada a usos no domésticos, esta garantía será de 6 meses a partir de la fecha de compra (Ej.: lavaderos).

También serán de cargo del usuario los fletes por transportes desde y hacia el interior de la República.

Vencido el plazo de la garantía, la unidad continuará RESPALDADA por JAMES S.A. mediante atención mecánica, mantenimiento y/o suministro de repuestos.

La empresa se reserva el derecho de efectuar cualquier tipo de modificación en este producto sin previo aviso.

JAMES PARAGUAY S.A.
Dr. Eduardo López Moreira 6655
C/ Avda. Boggiani
Telefax: 612 849
E-mail: jamespar@telesurf.com.uy

JAMES S.A.
Fraternidad 3949
TEL. SERVICE: 309 6631*
C.P. 11900 / Montevideo - Uruguay
E-mail: service@james.com.uy
Página web: www.james.com.uy
Service Maldonado - Tel: 0422-29897